

Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal:

Szabó Albert könyvnyomdáiban Kézdi-Vásárhelyt, hova úgy a lap beltartalmi részét illető közlemények, mint az előfizetések, hirdetések, nyilvántartási czikkek stb. intézendők.

Nyilvántartási czikkek soronként 10 kr-ért közölhetők.

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 6 frt — kr
Fél évre . . . 3 frt — kr
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Külföldre 1 évre 8 frt — kr
Egyes szám ára 4 kr.

Hirdetések díja:

minden egyhasábos garmond-sorért vagy annak tartogatásért 4 krajczár.
Hivatalos hirdetések külön árszabály szerint számítottak.
Ezenkívül minden beiktatásnál 30 krajczár helygondozási díj fizetendő.

Előfizetési felhívás.

A „Székelyföld“ című politikai, közgazdasági társadalmi és szépirodalmi, hetenként 2-szer megjelenő hirlapra a következő árakkal előfizetést nyitunk:

Egy évre . . . 6 frt — kr.
Fél évre . . . 3 frt — kr.
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.
Külföldre egy évre . . 8 frt — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadhatók.

Lapunk azon előfizetőit, kik előfizetéseikkel még hátrálékban vannak, tisztelettel kérjük azoknak beküldésére.

Kérjük egyúttal t. előfizetőinket, sziveskedjenek előfizetéseiket minél előbb megújítani, hogy lapunk szétküldésében zavar ne forduljon elő.

A „Székelyföld“ kiadóhivatala.

Mezőgazdaságunk bajai és a gazda szakképzettsége.

I.

Hazánk mezőgazdaságának kétségkívül sok mindentéle baja van s azok megszüntetése nemcsak tisztán a mezőgazdák, hanem az egész ország érdekében áll, mert nálunk minden a mezőgazdaság állapotával van szoros összefüggésben.

A bajok eltávolításához vagy elhárításához okvetlenül a kormány s törvényhozás közreműködése is szükséges, de nem egyedül ezek feladata. Részt kell vennie e munkában a gazdának is, egyénileg és sorsosaival egyetemben, mert csak ezen esetben várható a javításoktól biztos siker.

Azon jelenség, mely gazdai körökben elég gyakran tapasztalható, hogy a kormánytól oly dolgokat is várnak, melyek csak egyes

vagy társult gazdák feladatai lehetnek, erkölcsi és anyagi irányban káros. Erkölcsileg azért, mert a tetterőt, a saját erőben való bizalmat lankasztja s az önségély hatalmas rugóját gyengíti, anyagilag pedig azért ártalmas, mert mulasztásokra vezet s a vállalkozást hátráltatja.

A kormány s a törvényhozás sokat, nagyon sokat tehet a mezőgazdaság felvirágoztatása érdekében, a mivel csak kötelességüket teljesítik; mindazáltal mindkettő csak nagyobb szabású és főleg közérdekű teendők végzésével foglalkozhat és magánérdekek felkarolását részükre, mi úgy szólván méltóságukon aluli volna, egyenesen kárhóznának kellene. Nincsen ugyan kizárva, hogy mindkettő bizonyos esetben a magánérdekeket is figyelembe ne részesítse, mert elvégre is a magánérdekek összessége az, a mit közérdeknek nevezünk, de részükre csak oly magánérdekek vehetők figyelembe, melyek elintézése a közérdeknek válik előnyére.

Tulajdonképpen magánérdekeiket senki sem szolgálhatja jobban, mint mindenki saját maga. Idegen segítséget azok elintézéséhez csak akkor vegyen, ha ügyei elvégzését önmaga nem győzi, vagy nem rendelkezik ehhez a szükséges értelmiséggel és szakképzettséggel.

Oly gazda, ki boldogulását másoktól, pl. a kormánytól várja, holott annak kulcsa saját kezében van, ebbeli várakozása közben oly mulasztásokat tehet, melyeket utóbb a legelőnyösebb kormányintézkedések sem tehetnek jóvá. Mezőgazdasági közügyeink sok tekintetben nem eléggé szervezett és fejlett volta mellett mégis azt láthatjuk, hogy oly gazda, kiből hivatásérzet, kötelességtudás, szorgalom, rendszeret, iparkodás lakozik; ki alapos elméleti ismereteken kívül kellő tapasztalást is szerzett üzlete vezetéséhez; ki vállalkozásaiban az elkerülhetetlen számítás

sem mellőzi és ki magán- és családi életében is mindenkor a józan okosságot tartja szem előtt: egyensúlyát a jelen állapot mellett is nemcsak fentartja, hanem a lehetőség szerint többé-kevésbé gyarapszik.

A ki ellenben kedv, hivatásérzet, értelmiség, szakképzettség és tapasztalat, talán üzleti tőke hiányával foglalkozik gazdálkodással, mi mellett a munka és komoly tevékenység nehezére esik, azonfelül pedig — mi éppen ilyeneknél legtöbbször meg szokott lenni — magánéletük szükségleteit nem korlátozva, többet költ, mint észszerűen tanácsos és jövedelméhez képest lehetséges, s ezzel gazdaságát az üzleti tőkéből fosztja meg; ki a szórakozást s a mulatságot tekinti életcélnak s ennek következtében üzleti vállalatának kellő vezetését hanyagolja el; ily gazda a legbölcsebb kormány és törvényhozási intézkedések mellett sem állhat meg s a romlás veszélyes lejtőjén jár.

Azért tehát az elfogulatlan s a dolgok mélyére tekintő szemlélő ott, a hol valamely gazdaságban igazi baj van, azt igen gyakran, talán legtöbbször, az illető gazda egyéniségének hibái és fogyatkozásaiiban találhatja fel.

Mezőgazdaságunk általános állapotában a legnagyobb bajok közé egyebek közt sorolható: a gazdálkodással foglalkozóknál a szakképzettség hiánya.

Távol vagyok attól, hogy azt állítanám ezzel, mintha nálunk szakképzett hiánya észlelhető volna. Sőt ellenkezőleg! Számos, elméletileg és gyakorlatilag képzett gazdánk van, kikre méltán büszkék lehetünk és kik bármely nemzet elsőrendű gazdáival kiállják az összehasonlítást. Midőn tehát ezek előtt tisztelettel hajlok meg, újból visszatérek előbbi állításomhoz és ismétlem, hogy azok között, kik nálunk gazdálkodással foglalkoznak, a szakértelem nincsen eléggé elterjedve és hogy

A „Székelyföld“ tárczája.

Apróságok.

Ki az okosabb? „A legokosabb asszonyunk is csak fél esze van“, mondotta egyszer Chapelein. „Épen ezzel az itélettel árulja el, hogy önnek sincs ki egészen“, hallatszott nyomban a csattanós felelet.

Vizi szörnyeteg Norvégiában. Norvégia nyugati partjainak hosszában tudvalevőleg sűrű szigetláncolat húzódik el. E szigetek legnagyobbika, Sartve, mintegy három mérföld hosszú. Nagy tó van e szigeten, mely Kurelen-nek hívják. A víz partjai egészen lakatlanok s egymástól távol csak két ház van. A tó némely helyen oly mély, hogy fenekét nem lehetni, mely néphit sok más norvég partvidéken él. Hanem a víznek nem ez az egyetlen nevezetessége. Thile azt beszéli, hogy hosszú évek során különböző és határozatlan időkben egy szörnyet pillantottak meg, mely domború hátát a sötét és magános tó tükre fölé emeli, s úgy marad ott, mint valami sima sziget. Gyors fölmerülése hatalmas hullámokat csap a partokhoz, aztán minden lecsöndesedik s csak a szörny körvonalai körül látszik valami

csendes rezgés. Természetbuzárok és kíváncsiak több napon át időztek a tó partjain, de a mesés teremtmény nem tartja magát a naptárhoz és sokszor évekig sem jelenik meg. Egy ízben két férfi kis csónakban evezett a tavon keresztül, épen akkor, midőn a szörny fölmerült a víz színére, s mivel a csónakázók az állathoz háttal fordulva eveztek, csaknem lapátjaikkal érintették őt. Ijedtség által meglepetve, teljes erőből siettek most a part felé. Innen azután láthatták a nehéz tömeget, mely ismét alámerült a mélységbe. A szörnynek sohasem látták más részét, mint domború hátát. A két ember elbeszélte tapasztalatait s erre aztán akadtak vállalkozó szellemek, kik elmentek a szigetre fölfegyverkezve és élelmi szerekkel ellátva. Négy napig álltak lesben, miguen végre a part szélén ismét feltűnt a szörny. Korántsem volt akkora, mint a híre, s kiderült, hogy semmi egyéb, mint egy rendkívüli nagyságú rák.

Amerikai írók jövedelme. Az Océanon tuli írók épen nem panaszkodhatnak, hogy munkásságukat nem méltányolják eléggé. Valóban óriási összegek azok, melyeket egy-egy sikerült munka szerzőjének ott szerez. Egy népzerű író rövid idő alatt nagyon sok pénzre tehet szert. Így például Lewis Wallace tábornoknak Ben Hur című munkája 100.000 dollárt hozott a konyhára.

Sherman tábornoknak „Visszaemlékezései“ a polgárháborúra annyit jövedelmezett, hogy az összegből élte fogytáig a legnagyobb kényelemben élhessen. Grant tábornok „Memoirjai“ tőle családja dúsgazdává lett. Blaine államtitkár „Husz évig a kongresszusban“ című munkájáért 100.000 dollárt kapott; Talmadge brooklyn (N.-york) prédikátor pedig még ennél is nagyobb összeget szerzett „Életfonal“ című kötetével.

Udvarias mindhalál. Mikor Chesterfield, a társadalmi érényeiről is kiválóan ismert államférfi, halálos ágyán fektött, kevés halála előtt egy szép fiatal nő látogatta meg. A vendég megrettent, ily állapotban látva Chesterfieldet, és így szólt: „Oh, halálra vártam!“ — „Ha igaz ez, szép asszonyom“ — felelte mosolyogva a halál-dokló — „akkor szívesen fogadom a halál ölelését.“

Egy bálvány udvartartása. India egyik leghíresebb búcsujáráhelye, hova az indusok ezrei zarándokolnak: a D-agnetnaut bálvány temploma, egészen a zarándokok és búcsujárok számára áll fenn. Nagyságáról némi fogalmat szerzünk, ha említjük, hogy egyedül ennél a templomnál 641 pap és segéd van, kik a bálvány tiszteletére a legkülönösebb ünnepélyességeket és ceremóniákat teljesítik. Van a bálványnak 20 fő

azok részéről a szakképzettség értéke és megszerzésének szükséges volta még korántsem részeseül a kellő elismerésben.

E körülményben találok én — és velem bizonyára sokan — mezőgazdaságunk egyik legfőbb baját.

A szakértelem az a fáklya, mely világságot terjeszt az elmében s azt minden haladásra, jó és helyes íránt fogékonyra teszi; a szakképzettség felszabadít a régi bevett rossz szokásoktól és szolgál utánzótt sablonoktól, melyek követése minden törekvésnek a jobb felé elzárja útját; a szakképzettség az, mely önálló eszméket, ezeltudatosságot és helyes ítéletet alapít meg, sőt még arra is módot teremt, melyek az üzleti tőke elégtelenségét hangsúlyozzák; a szakértelem adja nyitját annak, miként emelhető a gazdaság a viszonyokhoz képest a legmagasabb fokra, a nélkül, hogy a talajerő kelletén túl igénybe vétetnék s ugyancsak a szakképzettség emeli a gazdálkodást a legszebb és legérdekesebb emberi foglalkozások közé. (K.)

A képviselőházról. A képviselőház kedden Janicsáry Sándor korelnöksége alatt ülést tartott, melyen a képviselők beadták mandátumaikat s azután osztályokba sorolták a képviselőket. A megbízó levelek átadása alkalmat nyújtott a szabadelvű pártnak arra, hogy Szapáry Gyula grófot, valamint a többi minisztereket s a pártnak több jeles tagját lelkesen megéljenezzék. Az ellenzéki pártok a maguk kedveltjei mellett tüntettek, zajos megéljenezvén többek közt Apponyit, Bethlent Gergelyt és Ugron Zoltánt.

Beadatott összesen 396 magyarországi és 38 horvátországi megbízó levél. Jut tehát magyarországi képviselő minden osztályba 44, horvátországi az első négy osztályba 5—5, a többibe 4—4 képviselő.

A képviselőház tagjai. A kettes és hármas választások következtében tényleg csak 403 képviselő van megválasztva 413 helyett és így a horvátokkal együtt, ha az összes megválasztott képviselők megjelennének, a ház alakulásánál csak 443 képviselő lehetne jelen, illetőleg miután az elnök nem szavaz, 442 szavazat volna beadható. Az összes 40 horvát képviselő, a régiek épűgy, mint az újonnan megválasztottak, a horvát országgyűlés részéről újra kapták mandátumaikat és pedig a horvát országgyűlés elnökének egy átiratában az összes megválasztott képviselőkre nézve van jelentés téve a ház korelnököhöz és azonkívül egyenként minden egyes horvát képviselő kapott megbízó levelet is.

felügyelője, hozzá 49 szolgál, kik csupán a bálvány öltöztetésére s illatos szerekkel való bekenésére vannak rendelve; három festő is tartozik e csapat-hoz, kik a bálvány képét kifestik; s a mi fő, a gyomor számára 300 szakács működik a bálvány körül, kik a bálványisten és udvara részére készítik a fölséges ételeket s italokat. Végre van egy pap, ki a nagy templomajtónál, míg „az isten alszik”, hűségesen őrt áll s az ajtót bepecsételi; ezenkívül egyéb szolgálk stb.

Páris legrégebbi lapja a Gazette de Frances, mely az idén lépett 260-ik évfolyamába. Utána a Journal des Débats következik, mely egyike a legvénebbeknek a régi gárdában. A királyság idejében alapították, — jegyzi meg róla csipősen a Soleil — természetes tehát, hogy teljes szívből a köztársasági eszméknek hódol. A forradalom küszöbén állantotta meg a világot; mi természetesebb hát annál, hogy a leghatározottabban konzervatív? Körülbelül egy időse vele a Moniteur Universel; utána a Constitutionel, a Patrie és a Siècle következik, de ez a három együtt sem olyan vén, mint a tiszteletreméltó Gazette. Nevezetes szerepök voltak a császárság korában s egyenként 30—50.000 példányban jelentek meg minden nap, a mi bámulatos eredmény volt akkoriban. A Petit Journal 1863-ban keletkezett. A Figaro néhány évvel idősebb: harminczhét tavaszt ért meg

A képviselőház elnöke. A képviselőház elnökévé csütörtökön Bánffy Dezső báró 85 szótöbbséggel megválasztották. Bánffy Dezső báró 243 szavazatot, Péchy Tamás 158 szavazatot kapott. Az egész ellenzék Péchyre szavazott.

Az algyógyi székelv földmives-iskola.

Minden haladni vágyó gazdának is örömet kell, hogy okozzon ama lapunk mult számában közölt értesítés és felhívás, a mely az algyógyi gróf Kuun Kocsárd székelv földmives-iskolának f. é. április elsején történendő megnyitásától ad hírt és szólítja oda belépésre a tanulni vágyó székelv ifjakat.

Valóságos esemény számba megy Erdélyben ezen iskolának megnyitása és mi szívünkben örülünk, hogy hátramaradt mezőgazdaságunk ez által egy nagy lépést tesz előre.

Megszokott dolog, hogy Erdély és kivált annak székelvise csak az adózásban egyforma az anyállammal, de a kulturális intézmények létesítésében, kivált pedig a földmívelés fejlesztésében az államnak magára hagyott mostoha gyermeke és csak akkor részesülhet némi figyelemben s gazdasági ügye támogatásban, ha az a szerencse éri, hogy a kormányban a földmívelési miniszteri széket Erdély szülötte tölti be, a kinek szíve itt tette az első dobbanást, a ki itt lett férfivá, ismeri és tudja ezek speciális bajait s a ki ennek kopár hegyeit s nehezen művelhet lejtős és sekély termőréteggel bíró mezőit értéke szerint meg tudja különböztetni az alföld rónáitól. De aztán az ilyen minisztert hamar meg is irigylük tőlünk s ha benn hagyják is a kormányban, más tárcához teszik, a honnan Erdély gazdasági ügyei kevésbé, vagy éppen nem támogathatják.

A mi haladás itt észlelhető, ahhoz legtöbbször társadalmi mozgalom szolgáltatja a rugót s adta meg az eszközöket, vagy egyesek nagylelkűsége.

Erdélyben eddig a gazdasági szakoktatásnak egyetlen intézménye van: a kolozsmonostori gazdasági tanintézet, a mely bár államilag van fenntartva, de az alapot hozzá a társadalom, Erdély birtokossága szolgáltatta.

Az állam több földmives-iskolát létesített nagy Magyarország olyan pontjain, a hol a föld — hogy nagy mondással éljünk — majdnem magától terem, a mely miatt a nép annak szükségét ott nem érzi, gyermekeit abba tanulni nem küldi és az iskola rendszeren távoli, olyan vidékekről népesül be, a melyeknek a földje sok munkát, fáradságot és több szakértelmet követel, hogy annak művelése jövedelmező legyen és a megélhetést biztosítsa.

Ez tehát arra mutat, hogy a gazdasági kulturális pontok létesítésénél nem a kiáltó szükség vé-

tett figyelemben, hanem az, hogy melyik város vagy község ajándékozott erre esetleg száz vagy kétszáz hold rossz földet.

Miután pedig Erdélyben a városok és községek latifundiumokkal nem bírnak és nem ajándékozhatnak s az élelmesség sem olyan tulajdonuk, mint az más vidékeken észlelhető, a kormány figyelme — nem mondjuk, hogy elfordult, de — vajmi ritkán fordult ide és így államilag itt egyetlen földmives-iskola sem létesült.

De hála Istennek, Erdélynek mindig voltak nagy és nemes alakjai, a kik látva és ismerve, hogy hol kell segíteni, saját maguk gondoskodtak nagy alapítványokkal annak orvoslásáról; más oldalról pedig alig van pontja e hazának, a hol társadalmi uton nagyobb sikereket tudtak volna elérni valaha, mint bércezes hazarészünkben.

Igy jött létre az algyógyi székelv földmives-iskola is. Az E. M. K. E., legelső sorban pedig egy lelkes főúr, kinek ereiben székelv vér kering s kinek szíve minden dobbanásával a szó nemes értelmében vett magyar hazáért dobog és jelenlegi földmívelési miniszterünk voltak azok, a kiknek e szép alkotás létét köszönheti.

Jöleső örömmel irtuk meg itt ezeket s azért, hogy nagy alapítványával lehetővé tette, hogy április elsején Algyógyon az első székelv földmives-iskola megnyílhat, szívünk igaz melegevel kívánjuk, hogy áldja meg a magyarok Istene gróf Kuun Kocsárdot, a nagylelkű főurat, az igaz hazafiak mintaképét, minden javaival és adjon neki zavar-talan hosszú életet, hogy nemes alkotásában sokáig örvendhessen.

(E. G.)

Különfélék.

— **A király az E. M. K. E.-nek.** Ő Felsége a király az Erdélyrészi Magyar Közművelődési Egyesület részére, a folyó hó 10-én Budapesten tartott bál alkalmából, száz forintot adományozott.

— **Székelv munkások figyelmébe.** A m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége a következő átiratot intézte megyénk főispánjához: Folyó évi 1816. sz. a kelt megkeresésem kapcsán van szerencsém Méltóságodnak a következőket hozni b. tudomására: Debreczen-b.-szentmihályi osztálymérnökségem vonalán Hortobágyon, hol három lakható barakk áll rendelkezésre, f. évi március 26-tól szeptember 25-éig, tehát 6 hónapig, szükség lenne állandóan 32 munkásra, kik a vasárnapok kivételével napi 70 kr díjazásban részesülnek. Szatmári osztálymérnökségemnél április 1-től szeptember 30-ig, 60 kr napibér mellett, 60 munkás találna állandó foglalkozást. Nyiregyházi osztálymérnökségemnél Császáriba 8 és Nyirme-gyresre 8 munkás kellene 60 kr napibér mellett. A

énekesekkel is. Azt állítja, hogy fiatal korától kezdve mindig figyelt az énekesek mellére s egész-ségére. Az énekesek — úgy mond — mindig erő-sebb és nagyobb mellkassal bírnak, mint az olya-nok, a kik nem énekelnek. A mell a korrall együtt növekszik, ha az énekes itallnak nem adja magát. A tüdő ereje sokkal nagyobb, mint más halandó-nál. A torokbaj gyakori, a bronchial-katarrhus ellenben ritka. Tüdőbajban kevesen halnak el, de ekkor sem az éneklés következtében. A vesebajok gyakoriabbak még azoknál is, kik az ivásban mér-téktelensek. Az ének még a mellbetegeknek is gyak-ran használ, s az egészségesek sem erősíthetik semmivel sem jobban a tüdőjüket, mint az ének-léssel, mely a mellre nézve sokkal jobb hatásu, mint a tornászás.

Üveg palota. A siámi király szép kínai stil-ben pompás nyári pavillont építtetett, a hol a nyári forró napokat tölti. A pavillon, mely 28 láb-nyi hosszú és 14 lábnyi széles, ujjnyi vastagságu üvegfalakkal van ellátva, melyeket czeмент tart össze. Középen nagyszerű bassin színes márvány-ból. A pavillon üvegfalai közé vizet lehet bocsá-tani, mely a nyári hőség alatt hűvösen tartja a pavillon helyiségeit.

és központja a boulevard-csoportnak, mely a Gau-lois-t is soraiban látja. Ez huszonöt éves. Az Éve-nement még nem érte el nagykorúságát. A Soleil, a Republique Francais huszéves, a Temps férfi-kora delén áll, harminczhárom éves. A Justice, mely korához képest valóságos csodagyermek, tizenkét éves és élén áll a radikális lapoknak, melyek közül udvarias hang és izlés dolgában a harminczhárom éves. Rappel válik ki torony-magasra.

Vén leányok Londonban. Az angol fő-város társadalmi viszonyaira szomorú világot vet az a statisztika, melyet a minap foglalt össze egy angol írónő. Londonnak Islington nevű város-részében százhátvan 35—45 éves hajadon esik száz ugyanolyan korban levő agglégényre; Hack-nev városrészben kétszáz hajadon száz agglé-gényre, Lewishamban 325 nő száz férfira és Ken-singtonban 377 nő száz férfira. Az említett írónő abban látja e szomorú jelenség okát, hogy a kö-zéposztályhoz tartozó leányok, a kik többnyire szüleikért, családjukért dolgoznak, jobbára ca-nkélyebb fizetéssel kénytelenek beérni, mint a gyári munkások.

Az énekesekről. Monascin moszkvai orvos-tanár a tüdőbajról irt könyvében foglalkozik az

Melyik lapra fizessünk elő?

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva legolcsóbb magyar lap az

„EGYETÉRÉS”

a mely az új évvel immár 25-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasó közönség legtekintélyesebb lapja. Hiteles forrásokból származó értesüléseinek gyorsasága, állapossága és sokasága, rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tetteik népszerűvé. A kormány körében előforduló eseményekről az „Egyetérés” olvasói értesülhetnek első sorban. Az országgyűlési tárgyalásokról a legrészletesebb, tárgyilagos hű tudósítást egyedül az „Egyetérés” közli. Bár mely pártához tartozzék is a képviselő, beszéde az „Egyetérés”-ben a legterjedelmesebben közöltetik. Ez az óriási terjedelmű lap egyszerre két homlokegyenest ellenkező irodalmi célzt szolgál, mert naponta megújul benne a család, a hölgyvilág a maga szépirodalmi olvasmányát a világirodalom legkiválóbb irónak legújabb regényeiben, talál benne tárcázásokat legjobb íróinktól, divattudósítást Párisból stb., úgy, hogy nincs szépirodalmi lap, mely az „Egyetérés”-nek e rovattal a versenyt kiállhatná.

S ezzel szemben ott van az „Egyetérés”-nek oldalakra terjedő politikai és közgazdasági része, mely megbízhatóság, komolyság és jólétesültség tekintetében utólrétegetlennek van elismerve a magyar sajtóban. Egyik legfőbb érdeme az „Egyetérés”-nek, hogy az események ismeretése körül soha semminemű tekintetől sem hagyta magát befolyásolni, s mint teljesen független lap föltette áll minden pártoknak és csak az igazságot szolgálja. Az egész sajtóban legnagyobb terjedelmű országgyűlési tudósításnak is mindenkor a pártkiteteken felül emelkedő részrehajlatlanság szerezte meg a közönséget, mely abban nyilvánul, hogy az „Egyetérés” olvasói között minden pártból találunk híveket.

Az „Egyetérés” rovata elismert régi tekintélynek örvend. A magyar kereskedő- s gazdalközönség, az iparos és vállalkozó nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az „Egyetérés” kereskedelmi s tőzsdei tudósításnak bő ségével a többi lapok már föl sem veszik a versenyt. A kereskedő, az iparos s a mezőgazda két évtized óta tudja már, hogy az „Egyetérés”-ben megtalálja mind azt, a mire szüksége van, s e miatt az „Egyetérés” ma már nélkülözhetlenné vált, mint a hazai kereskedelmi, ipari és mezőgazdasági forgalom magyar nyelvű vezérlapja. Üzleti dolgokban az „Egyetérés” a legjobban informált lap Magyarországon.

A rendes rovatokban s a fölmerülő eseményekről legnagyobb terjedelemben közölt bű tudósításokon kívül végre csak az „Egyetérés” 3 speciális rovatát em litjük meg, melyek országos híre tettek szert. Ezek: a Irodalom, a Tanügy és a Mezőgazdaság, melyek mindegyike egy-egy szaklapot képes pótolni. A ki olvasni valót keres és a világ folyásáról gyorsan és hitelesen akar értesülni, fizessen elő az

„EGYETÉRÉS”-re.

melynek előfizetési ára: egy hóra 1 frt 80 kr, negyedévre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az „Egyetérés” kiadóhivatalába küldendők. Mutatványszámokat a kiadóhivatal ingyen és bérmentve küld.

Az „Egyetérés” felelős szerkesztője és kiadó-tulajdonosa:

Az „Egyetérés” kiadóhivatala:
Dalszinház-utca 1. szám
(Az operaházal szemben.)

CSÁVOLSKY LAJOS.

Magyar királyi államvasutak.

Keleti vonal.

M e n e t r e n d .

Érvényes 1891. október hó 1-től.

PREDEAL—NAGY-VÁRAD.

Érvényes 1891. október hó 1-től.

A l l o m á s o k				A l l o m á s o k			
	Vegyes vonat	Személy-vonat	Gyors-vonat		Vegyes vonat	Személy-vonat	Gyors-vonat
Predeal (vendéglő)	(érk. ind.)			Kis-Kapus (vendéglő, elágazás N.-Szeben felé)	(érk. ind.)	12.53	
Brassó (vendéglő)	(ind.)	4.20	7.23			10.31	1.18
Botfalva	"	4.48	7.47			10.47	12.28
Földvár	"	5.07	8.08			12.28	2.49
Mogyorós	"	5.26	8.28			1.08	3.47
Apáczsa	"	5.42	8.37			(érk.)	1.35
Köpecz	"	6.02	8.57			2.21	4.07
Ágostonfalva	"	6.09	9.04			(érk.)	2.21
Alsó-Rákos	"	6.26	9.20			(ind.)	2.31
Homoród	"	6.55	9.46			(érk.)	3.08
Kacsa	"	7.12	9.59			(ind.)	3.18
Bene	"	7.32	10.20			(érk.)	5.14
Erked	"	7.52	10.36			(ind.)	6.08
Héjasfalva (elágazás Sz.-Udvarhely felé)	"	8.23	11.03			(érk.)	10.44
Segesvár (vendéglő)	(érk. ind.)	8.46	11.19			(ind.)	11.04
Medgyes	(ind.)	8.53	11.29			(érk.)	12.09
		10.09	12.37				8.40
							7.30

Brassóból Bukarest felé a személyvonat indul d. u. 12.20 perczkor; gyorsvonat délután 2 óra 19 és reggel 5.15 perczkor.

Brassó—kézdivásárhelyi vasut.

Érvényes a megnyitás napjától.

Kézdi-Vásárhely				Brassó			
	indul reggel	4.00 d. u.	2.45		indul reggel	8.30 d. u.	3.10
Imecsfalva	"	4.17	3.02	Szász-Hermány	"	8.49	3.29
Páva-Zabola	"	4.34	3.19	Prázsmár	"	9.13	3.53
Kovácsna	"	4.47	3.32	Kökös	"	9.26	4.06
Barátos	"	5.17	4.02	Uzon	"	9.43	4.23
Nagy-Borosnyó	"	5.33	4.18	Kilyén	"	9.58	4.38
Eresztevény	"	5.52	4.37	Sepsi-Szentgyörgy	"	10.23	5.03
Sepsi-Szentgyörgy	"	6.32	5.17	Eresztevény	"	10.51	5.31
Kilyén	"	6.42	5.27	Nagy-Borosnyó	"	11.13	5.53
Uzon	"	7.00	5.45	Barátos	"	11.42	6.22
Kökös	"	7.13	5.58	Kovácsna	"	12.00	6.41
Prázsmár	"	7.30	6.15	Páva-Zabola	"	12.13	6.53
Szász-Hermány	"	7.50	6.35	Imecsfalva	"	12.28	7.08
Brassó	érk. reggel	8.08	este 6.53	Kézdi-Vásárhely	érk. délután	12.46	este 7.26

Nyomatott Szabó Albertnél K.-Vásárhely.